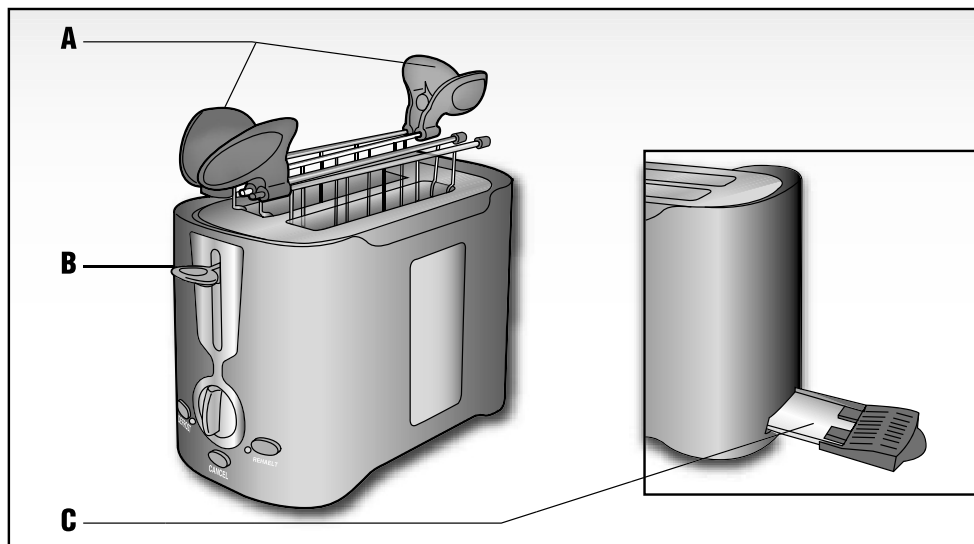


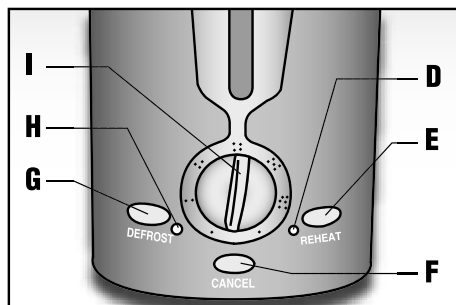
TOAST TIME

Návod k obsluze

Ariete



Obr. 1



Obr. 2

POZOR!



Vysoké napětí
Nesundávejte kryt!
Uvnitř je vysoké napětí!

DŮLEŽITÉ POKYNY

- **Přečtěte si tyto pokyny před použitím.**

Pokud používáte elektrické spotřebiče, dodržujte následujících pokynů:

- 1 Spotřebič je určený pouze pro účely, pro které byl navržen. Jakékoliv jiné použití je nesprávné a proto nebezpečné.
- 2 Tento spotřebič je určený pouze pro použití v domácnosti; nesmí se používat ke komerčním nebo průmyslným účelům.
- 3 Nikdy nenechávejte spotřebič vystavený povětrnostním vlivům (déšť, slunce, apod.).
- 4 Ujistěte se, zda není spotřebič po vybalení poškozený. V případě jakýchkoliv poškození kontaktujte autorizované servisní středisko.
- 5 Před připojením spotřebiče k elektrické zásuvce zkontrolujte, zda napětí na výrobním štítku odpovídá hodnotě napětí elektrické zásuvky.
- 6 Spotřebič připojujte pouze ke správně uzemněné zásuvce.
- 7 Přívodní kabel nesmí přijít do kontaktu s horkými plochami.
- 8 Nenechávejte spotřebič bez dohledu, pokud je připojený k elektrické síti.; odpojte jej ihned po použití.
- 9 Udržujte mimo varných desek.
- 10 Před čištěním a jakoukoliv údržbou odpojte spotřebič od elektrické zásuvky.
- 11 Spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- 12 Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.
- 13 Pokud je poškozený přívodní kabel, smí jej vyměnit pouze výrobce nebo kvalifikovaný servisní technik.
- 14 Po odpojení zástrčky a po vychladnutí spotřebiče se spotřebič smí čistit pouze jemnou mírně navlhčenou utěrkou a pomocí pár kapek jemného mycího prostředku (nepoužívejte rozpouštědla poškozující barvu). Neponořujte spotřebič do vody ani jiných tekutin.
- 15 Nedotýkejte se spotřebiče mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- 16 Nepoužívejte k čištění vnitřku ostré předměty.
- 17 Doporučujeme před prvním použitím zapnout na několik minut prázdný toastovač. To zcela odstraní pachy z výroby.
- 18  Během použití se díly spotřebiče ohřívají. Nedotýkejte se jich.
- 19 Během použití nestavte na talíře na toastovač.
- 20 Chléb se může spálit, proto toastovač nepoužívejte pod nebo v blízkosti záclon, nebo jiných hořlavých materiálů. Mějte jej během provozu pod dohledem.
- 21 Do každého otvoru nekládejte více než dva plátky.
- 22 Zabraňte kontaktu živých částí s vodou. Hrozí riziko zkratu!

- 23 V případě závady nebo poškození spotřebič ihned odpojte od elektrické zásuvky. Nikdy nepoužívejte vadný spotřebič. **OPRAVY SMÍ PROVÁDĚT POUZE KVALIFIKOVANÝ SERVISNÍ TECHNIK.** Výrobce nenese žádnou odpovědnost za poškození způsobená nesprávně provedenou opravou.
- 24 K vyjmutí chleba nepoužívejte vidličky nebo jiné náčiní, neboť můžete poškodit rezistory uvnitř spotřebiče.**
- 25 Nestáčejte připojovací kabel, ani je nenavíjejte kolem toastovače, pokud je horký.
- 26 Pomocí voliče nastavení opečení snižte teplotu u suchého nebo tenkého chleba.
- 27 Do spotřebiče nevkládejte ruce ani kovové předměty (např. nože nebo hliníková fólie).**
- 28 V případě likvidace starého spotřebiče jej učiňte nepoužitelným odříznutím přívodního kabelu. Také doporučujeme zlikvidovat díly, které by mohly představovat možné nebezpečí pro děti.
- 29 Obaly nenechávejte v dosahu dětí, neboť představují možné nebezpečí.
- 30 Tento spotřebič vyhovuje 2006/95/EC a EMC2004/108/ EEC směrnicím.

• **USCHOVEJTE SI TYTO POKYNY**

Popis komponentů (Obr. 1)

- A Rošt
- B Zvedací páka
- C Zásobník na drobky

Popis ovládacích prvků (Obr. 2)

- D Kontrolka tlačítka ohřevu
- E Tlačítko ohřevu
- F Tlačítko zastavení ohřevu
- G Tlačítko tavení
- H Kontrolka tlačítka tavení
- I Ovladač úrovně opečení

Pokyny k použití

- Nepoužívejte plátky chleba, které jsou příliš tenké nebo přelomené.
- Nevkládejte pokrmy, které mohou způsobit kapání během ohřevu. Tyto pokrmy mohou způsobit požár. Před každým použitím nezapomeňte vyčistit zásobník drobků (B).
- Nevkládejte příliš velké pokrmy nadměrnou silou.
- Do toastovače nevkładejte vidličky ani jiné náčiní k vyjmutí chleba, neboť mohou poškodit spotřebič. Riziko zasažení elektrickým proudem.

Pokyny k použití

Před prvním použitím zapněte spotřebič na několik minut pro vypálení „pachu novoty“ a pachů z rezistoru.

Odložte si originální balení pro případ použití v budoucnosti. Je nejlepším způsobem ochrany spotřebiče během přepravy. **Před použitím tohoto spotřebiče postupujte podle pokynů v části „Důležité bezpečnostní pokyny“.**

Příprava toastu

UPOZORNĚNÍ: Mezi jednotlivými fázemi přípravy toastů počkejte nejméně 1 minutu. Vložte plátky chleba do otvorů toastovače a stiskněte páku (B), dokud nezacvakne na místě.

Poznámka: pokud není spotřebič připojený, páka nezacvakne.

Nastavte úroveň opečení pomocí ovladače (I). Počkejte několik minut, poté se toast automaticky vysune. Zkontrolujte stupeň opečení. Pokud není dostatečné, zvolte vyšší úroveň opečení. Pokud je opečení nadměrné, zvolte nižší úroveň.

Stisknutím tlačítka (F) můžete kdykoliv zastavit proces opékání.

Stisknutím tlačítka (F) vypněte spotřebič a odpojte zástrčku od elektrické zásuvky.

Funkce rozmrazování

Můžete opékat mražené plátky chleba stisknutím tlačítka (G) Obr. 2 po stisknutí páky (B) a nastavení úrovně opečení pomocí ovladače (I) na hodnotu 1. Pokud chcete chléb opékat namísto rozmrazování, volič nastavte na vyšší hodnotu (např. 3, 4 nebo 5). Červená kontrolka (H) svítí, pokud je aktivní funkce rozmrazování.

Funkce opékání

Zatlačte na páku (B) a stiskněte tlačítko opékání (E). Kontrolka (D) svítí během použití této funkce. Všimněte si, že doba ohřevu je pevná a nelze ji změnit.

Čištění

V žádném případě nedemontujte spotřebič. Pravidelným čištěním zajistíte dobré výsledky opékání a prodloužíte životnost spotřebiče.

Zachování čistého spotřebiče zajistí optimální opečení a delší životnost spotřebiče.

- Vypněte spotřebič stisknutím tlačítka (F) a odpojte zástrčku od elektrické zásuvky před čištěním.
- Před čištěním počkejte, dokud spotřebič dostatečně nevychladne.
- Používejte pouze jemně navlhčenou utěrku.
- Neponořujte spotřebič do vody nebo jiných tekutin.
- Spotřebič vysušte ručně, nekládejte jej do trouby nebo mikrovlnné trouby.
- Nikdy nepoužívejte k čištění vnitřku ostré předměty.
- Po každém použití odpojte spotřebič od elektrické zásuvky a vyprázdněte zásobník drobků (C).

Z času na čas vyčistěte vnější povrch spotřebiče navlhčenou utěrkou a pak důkladně vysušte. Nepoužívejte drsné prostředky, které by mohly poškodit povrch.

Záruční doba a podmínky

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Tato záruka platí pouze tehdy, pokud je doložena dokladem o zakoupení. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které jsou se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití.

Omezení

Všechna práva této záruky ztrácí platnost z naší strany, pokud byl spotřebič:

- používán neoprávněnou osobou
- nesprávně používán, skladován nebo přenášen.

Záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Kontakt na servis

Čertes spol. s.r.o., 28 října 35/168, 460 07 Liberec 7

Tel./fax: 482771487 - příjem oprav - servis.

Tel./fax: 482718718 - náhradní díly - vedení.

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

www.certes.info, e-mail: certes@certes.info

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

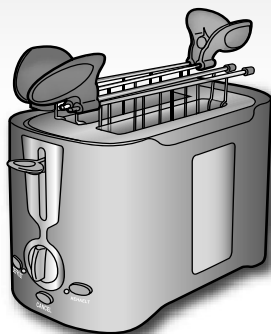
Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

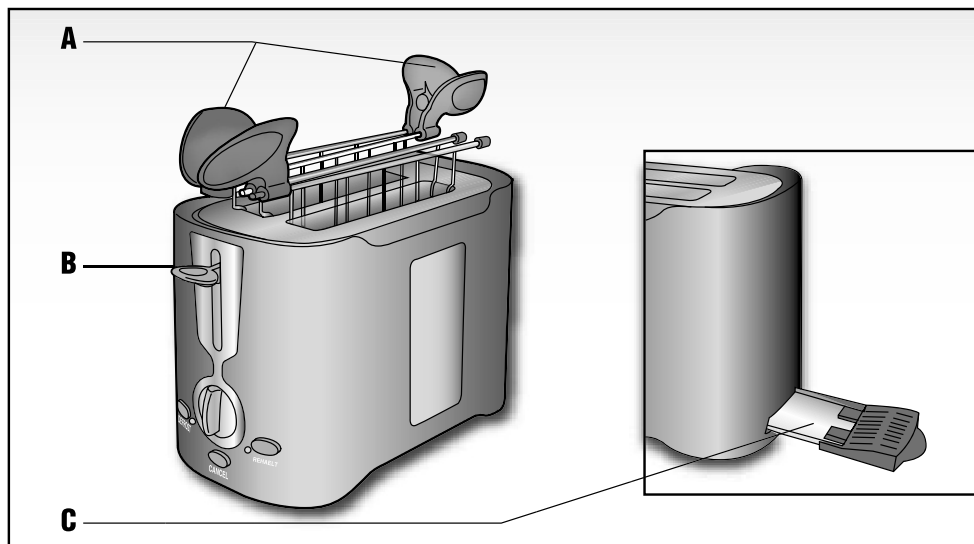
Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



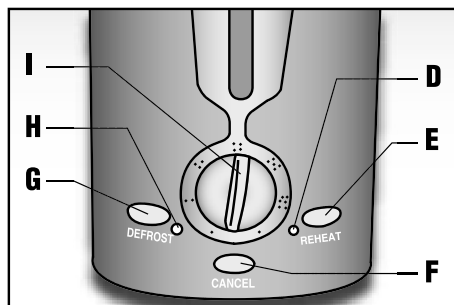
TOAST TIME

Návod na obsluhu

Ariete



Obr. 1



Obr. 2

POZOR! 
VYSOKÉ NAPÄTIE
 Nesnímajte kryty!
 Vo vnútri je vysoké napätie!

DÔLEŽITÉ POKYNY

- **Prečítajte si tieto pokyny pred použitím.**

Ak používate elektrické spotrebiče, dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- 1 Spotrebič je určený len pre účely, pre ktoré bol navrhnutý. Akékoľvek iné použitie je nesprávne a preto nebezpečné.
- 2 Tento spotrebič je určený len pre použitie v domácnosti; nesmie sa používať na komerčné alebo priemyselné účely.
- 3 Nikdy nenechávajte spotrebič vystavený poveternostným vplyvom (dážď, slnko, atď.).
- 4 Uistite sa, či nie je spotrebič po vybalení poškodený. V prípade akýchkoľvek poškodení kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- 5 Pred pripojením spotrebiča k elektrickej zásuvke skontrolujte, či napätie na výrobnom štítku zodpovedá hodnote napätia elektrickej zásuvky.
- 6 Spotrebič pripájajte len k správne uzemnenej zásuvke.
- 7 Napájací kábel nesmie prísť do kontaktu s horúcimi plochami.
- 8 Nenechávajte spotrebič bez dohľadu, ak je pripojený k elektrickej sieti.; odpojte ho ihneď po použití.
- 9 Udržujte mimo varných panelov.
- 10 Pred čistením a akoukoľvek údržbou odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky.
- 11 Spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo bez dostatočných skúseností, ak nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- 12 Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.
- 13 Ak je poškodený napájací kábel, môže ho vymeniť len výrobca alebo kvalifikovaný servisný technik.
- 14 Po odpojení zástrčky a po vychladnutí spotrebiča sa spotrebič môže čistiť len jemnou mierne navlhčenou utierkou a pomocou pár kvapiek jemného čistiaceho prostriedku (nepoužívajte rozpúšťadlá poškodzujúce farbu). Neponárajte spotrebič do vody ani iných tekutín.
- 15 Nedotýkajte sa spotrebiča mokrymi alebo vlhkými rukami.
- 16 Nepoužívajte na čistenie vnútra ostré predmety.
- 17 Odporúčame pred prvým použitím zapnúť na niekoľko minút prázdny toastovač. To úplne odstráni pachy z výroby.
- 18  Počas použitia sa diely spotrebiča ohrievajú. Nedotýkajte sa ich.
- 19 Počas použitia nepokladajte tanier na toastovač.
- 20 Chlieb sa môže spáliť, preto toastovač nepoužívajte pod alebo v blízkosti záclon, alebo iných horľavých materiálov. Majte ho počas prevádzky pod dohľadom.
- 21 Do každého otvoru nevkladajte viac ako dva plátky.
- 22 Zabráňte kontaktu živých častí s vodou. Hrozí riziko skratu!

- 23 V prípade poruchy alebo poškodenia spotrebič ihneď odpojte od elektrickej zásuvky. Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič. **OPRAVY MÔŽE VYKONÁVAŤ LEN KVALIFIKOVANÝ SERVISNÝ TECHNIK.** Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenia spôsobené nesprávnou vykonanou opravou.
- 24 Na vybratie chleba nepoužívajte vidličky alebo iné nástroje, pretože môžete poškodiť rezistory vo vnútri spotrebiča.**
- 25 Nestáčajte napájací kábel, ani ho nenavíjajte okolo toastovača, pokým je horúci.
- 26 Pomocou voliča nastavenia opečenia znížte teplotu pri suchom alebo tenkom chlebe.
- 27 Do spotrebiča nevkladajte ruky ani kovové predmety (napr. nože alebo hliníkovú fóliu).**
- 28 V prípade likvidácie starého spotrebiča ho učiňte nepoužiteľným odrezaním napájacieho kábla. Taktiež odporúčame zlikvidovať diely, ktoré by mohli predstavovať možné nebezpečenstvo pre deti.
- 29 Obaly nenechávajte v dosahu detí, pretože predstavujú možné nebezpečenstvo.
- 30 Tento spotrebič vyhovuje 2006/95/EC a EMC2004/108/ EEC smerniciam.

• **USCHOVAJTE SI TIETO POKYNY**

Popis komponentov (Obr. 1)

- A Rošt
- B Dvíhacia páka
- C Zásobník na omrvinky

Popis ovládacích prvkov (Obr. 2)

- D Kontrolka tlačidla ohrevu
- E Tlačidlo ohrevu
- F Tlačidlo zastavenia ohrevu
- G Tlačidlo rozmrazovania
- H Kontrolka tlačidla rozmrazovania
- I Ovládač úrovne opečenia

Pokyny na obsluhu

- Nepoužívajte plátky chleba, ktoré sú veľmi tenké alebo prelomené.
- Nevkladajte pokrmy, ktoré môžu spôsobiť kvapkanie počas ohrevu. Tieto pokrmy môžu spôsobiť požiar. Pred každým použitím nezabudnite vyčistiť zásobník omrvínok (B).
- Nevkladajte veľmi veľké pokrmy nadmernou silou.
- Do toastovača nevkladajte vidličky ani iné nástroje na vybratie chleba, pretože môžu poškodiť spotrebič. Riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Pokyny na použitie

Pred prvým použitím zapnite spotrebič na niekoľko minút pre vypálenie „pachu novoty“ a pachov z rezistoru.

Odložte si originálne balenie pre prípad použitia v budúcnosti. Je najlepším spôsobom ochrany spotrebiča počas prepravy. **Pred použitím tohto spotrebiča postupujte podľa pokynov v časti „Dôležité bezpečnostné pokyny“.**

Príprava toastu

UPOZORNENIE: Medzi jednotlivými fázami prípravy toastov počkajte najmenej 1 minútu. Vložte plátky chleba do otvorov toastovača a stlačte páku (B), dokým nezacvakne na mieste.

Poznámka: ak nie je spotrebič pripojený, páka nezacvakne.

Nastavte úroveň opečenía pomocou ovládača (I). Počkajte niekoľko minút, potom sa toast automaticky vysunie. Skontrolujte stupeň opečenía. Ak nie je dostatočné, zvolte vyššiu úroveň opečenía. Ak je opečenie nadmerné, zvolte nižšiu úroveň.

Stlačením tlačidla (F) môžete kedykoľvek zastaviť proces opekania.

Stlačením tlačidla (F) vypnete spotrebič a odpojte zástrčku od elektrickej zásuvky.

Funkcia rozmrazovania

Môžete opekať mrazené plátky chleba stlačením tlačidla (G) Obr. 2 po stlačení páky (B) a nastavení úrovne opečenía pomocou ovládača (I) na hodnotu 1.

Ak chcete chlieb opekať namiesto rozmrazovania, volič nastavte na vyššiu hodnotu (napr. 3, 4 alebo 5). Červená kontrolka (H) svieti, ak je aktívna funkcia rozmrazenia.

Funkcia opekania

Zatlačte na páku (B) a stlačte tlačidlo opekania (E). Kontrolka (D) svieti počas použitia tejto funkcie. Všimnite si, že doba ohrevu je pevná a nie je možné ju zmeniť.

Čistenie

V žiadnom prípade nedemontujte spotrebič. Pravidelným čistením zaistíte dobré výsledky opekania a predĺžite životnosť spotrebiča.

Zachovanie čistého spotrebiča zaistí optimálne opečenie a dlhšiu životnosť spotrebiča.

- Vypnite spotrebič stlačením tlačidla (F) a odpojte zástrčku od elektrickej zásuvky pred čistením.
- Pred čistením počkajte, pokým spotrebič dostatočne nevychladne.
- Používajte len jemne navlhčenú utierku.
- Neponárajte spotrebič do vody ani iných tekutín.
- Spotrebič vysušte ručne, nevkladajte ho do rúry ani mikrovlnnej rúry.
- Nikdy nepoužívajte na čistenie vnútra ostré predmety.
- Po každom použití odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky a vyprázdnite zásobník omrvínok (C).

Z času na čas vyčistite vonkajší povrch spotrebiča navlhčenou utierkou a potom dôkladne vysušte. Nepoužívajte drsné prostriedky, ktoré by mohli poškodiť povrch.

Záručná doba a podmienky

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Táto záruka platí len vtedy, ak je doložená dokladom o zakúpení. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok.

Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu.

Obmedzenie

Všetky práva tejto záruky strácajú platnosť z našej strany, ak bol spotrebič:

- používaný neoprávnenou osobou
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.

Záruka sa netýka poškodení vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhu.

Kontakt na servis

Čertes spol. s.r.o., 28 října 35/168, 460 07 Liberec 7

Tel./fax: 482771487 - příjem opráv - servis.

Tel./fax: 482718718 - náhradné diely - vedenie.

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

www.certes.info, e-mail: certes@certes.info

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.